

GERMINAL

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Director Literario
F. Lagos Cházaro

Director Físico
Carlos Z. Figueroa

Directores de Redacción

Luis Andrés Zúñiga
Julián López Pineda
Vidal Mejía

Rafael H. Valle
Juan María Cuéllar
Julián R. Cáceres

VOL. I

TEGUCIGALPA, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1917

NÚM. 12

LOS TOPIGOS DEL DÍA



I.—El atildado cronista guatemalteco que, con el seudónimo de *Casa roja*, lleva la palabra en el semanario *Actualidades*, de aquella metrópoli, habla con encomio justo de la propuesta que nuestro Presidente Bertrand ha dirigido a los Gobiernos de Centro-América, para volver a la Unión. «No es de extrañar en el país de Morazán y de Cabañas,» agrega el comentarista. Y en términos que rebosan de centro-americanismo parsimonioso, juzga ampliamente la intensidad histórica del momento actual, en que se ponen en juego los destinos de una patria que, por supremas razones, debe estar resplandeciendo en la vida continental con los caracteres de una compacta y próspera nacionalidad. Es indudable que la gran obra se realizará dentro de lo cordial y sincero: así lo quiere el pueblo y así lo exigen aquellos intereses creados que hay que respetar al tratarse de la orga-

nización de la nueva patria. Después de los fracasos de la espada sólo el temblor de las olivas. A sembrar la magnífica simiente, luchadores de Centro-América, pues ya sale la aurora y las almas están con el ansia contenida!

II.—Siguen en el tapete las Ruinas de Copán. Por relatos fidedignos de la prensa cotidiana, el ateneísta don Octavio R. Ugar te acaba de proponer al ilustre Centro, que se dicten disposiciones tendentes a proteger las venerandas ruinas, que son el reflejo prepotente de una civilización embrionaria. Después del trabajo que leyó en el Teatro Nacional el Doctor Atilio Peccorini, nada más lógico que la idea lanzada por el intelectual señor Ugarte. Se nos ocurre que es de interés positivo, de eficiente necesidad, el que se insista sobre la importancia y el valor que para Honduras tienen las Ruinas; y bueno será que, para frustrar los ma-

lévulos intentos de los turistas que llegan a visitarlas periódicamente, el Gobierno designe un Inspector de Monumentos, como se hace en otras tierras hispano-americanas, que poseen idénticos tesoros arqueológicos. Ojalá que los deseos del ilustre Centro, que preside el poeta don Rómulo E. Durón, se lleven a la práctica dentro de lo hacedero y oportuno, para que los intelectuales se lleven esa palma como un nuevo gaje de triunfo en su florón

III.—Cuando los niños se congregan en los festivales significativos, se puede decir con razón que la conciencia nacional se va forjando. El 26 del corriente las Escuelas de esta capital dieron una velada de primer orden, para añadir su tributo de reverencia a los varones singulares que, rebotando desinterés y héroismo, ofrendaron su vida en aras de la independencia nacional. El producto de la velada fué para ensanchar el peculio del Comité Central Unicnista, que trabaja con ahinco por difundir en el pueblo hondureño el hermoso ideal que a todos conmueve. Este homenaje de los niños, esta fiesta patriótica, cobra a los ojos del observador un relieve de perfecta belleza: es una lección vigorosa que las almas infantiles ofrecen a los hombres de buena voluntad; es un testimonio elocuente de lo que la pedagogía laica puede obtener en el campo de la realidad bienhechora.

IV.—Hemos leído con detenimiento la Vigésima quinta Pastoral del Ilmo. y Revmo. Señor Obispo Dr. José María Martínez y Cabañas, ex-Obispo de Coma-

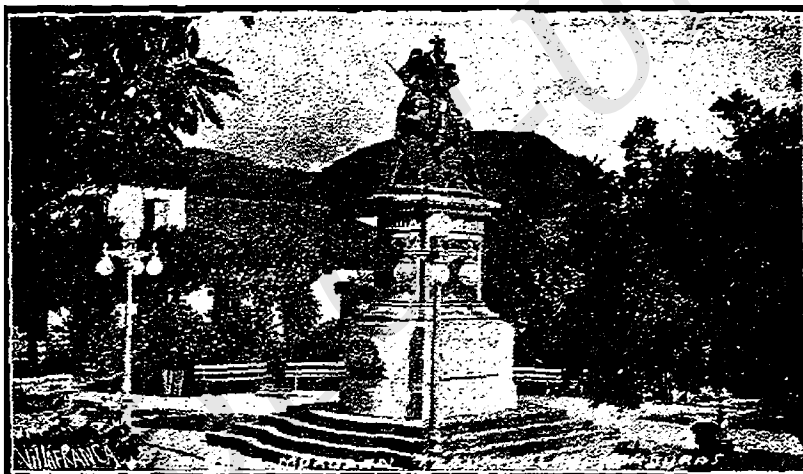
Tegucigalpa. El documento va dirigido al Cabildo, Clero y fieles de la Diócesis, y se concreta a explicar con detalles lo que ocurrió al tratarse recientemente de la división de la Diócesis de Comavagua. Aunque no me gusta mucho el estilo que gasta la Pastoral, pues ha resultado envejecido y no veo la razón para que el Derecho Canónico y la Lengua Castellana entren en desacuerdo, he de manifestar que las explicaciones ahí dadas, son oportunas y amplias. El Señor doctor Martínez y Cabañas se portó, durante el rifrafe con el Delegado Apostólico y el Obispo Monestel, como todo un varón de firme voluntad y como hondureño que acata la Constitución Política. Ya conocíamos su actitud y merece francos aplausos. El Gobierno de Honduras no podía hacer menos de lo que hizo: cumplir con su deber y prestar atención a las voces populares. Por eso es que los hondureños lo han rodeado unánimemente. Nuestro país es liberal en el verdadero sentido del vocablo.

V.—Un diario de Quezaltenango dirigió una filípica a nuestro compatriota y amigo don Luis Andrés Zúñiga, sólo por que éste se permitió tratar el "caso clínico" de Rafaelito Arévalo Martínez, el vate de los "Atormentados" y otros poemas. Los ataques son ilógicos y faltos de seriedad. Zúñiga debe contar con el respeto intelectual de la nueva generación que se ha consagrado a las letras, ya que es uno de los que en Honduras emprende labor que perdurará por lo fuerte y meditada. Arévalo es un poeta, indudablemente; y

quitándole sus excesivas pretensiones, su megalomanía, el joven queda como nuevo. Lo gracioso del caso es que el de la filípica se ha resuelto a sudar calentura ajena, y no estaría malo que le pusieran la paletilla en su lugar para que no se vuelva a meter en camisas de once varas. Por ahí tenemos a un crítico que ya es una promesa: don Luis G. Nuila. Convendría que Nuila llamara al orden al contrincante de Luis

Andrés y le pidiera cuentas estrictas por sus villanías.

VI.—Se comenta en los círculos pedagógicos la próxima publicación del Libro de Lectura para el Tercer Año Elemental, obrita que han escrito, con laudable empeño y buen patriotismo, los Profesores don Carlos Aguilar P. y don Juan J. Castro. Poco a poco se va formando la biblioteca didáctica-nacional. Ya se cuenta con la "Geografía de Hondu-



PARQUE MORAZÁN.—TEGUCIGALPA. HONDURAS

ras", de Meza Cáliz, que es de primera clase en su género; con el otro libro de Lectura para el segundo Año; y sabemos que se halla en manos de una Comisión dictaminadora el manuscrito de las "Lecturas Militares" que se debe a la labor del Coronel Pedro Rivas, quien las presenta oficialmente para uso de Colegios Militares y guarniciones de la República. No olvidamos, por supuesto, lo que en materias

metodológicas pertenece a la pluma del educacionista Luis Landa. ¿Por qué no intenta alguno la publicación de un texto de "Historia de Honduras" que hace tanta falta en nuestros colegios? El que se dedique a

Farmacia "La Salud"

Dr. Enrique Vives Monjil

Surtido de medicinas renovado constantemente

escribir obras didácticas hará más por el adelanto nacional y por su gloria propia que aquellos que piensan revolucionar en materia de enseñanza, con sólo un oficio a los Alcaldes, que por ahora son los que llevan la batuta en el ramo.

H. A.

Ascenso merecido

El señor Teniente Coronel don Héctor Medina Planas fué ascendido al grado inmediato.

De pública notoriedad son la competencia y ejemplar conducta del señor Coronel Medina Planas.

Cordialmente lo felicitamos.

Dr. Nazario Soriano

CON PRACTICA EN LOS HOSPITALES DE PARIS, LONDRES Y BRUSELAS, Y DIPLOMAS ESPECIALES DE ENFERMEDADES TROPICALES Y DE MUJERES Y NINOS.—CONSULTAS DE 2 A 5.—TELEFONO 225.—CASA DE DON JOSE BARRIENTOS. FRENTE AL DOCTOR FRANCISCO ESCOBAR.

DE HIGIENE

I

Deber del Estado es proteger la vida humana, que significa la existencia y crecimiento de la colectividad. Proteger la salud del individuo es impulsar el desarrollo progresivo de la sociedad.

Tema obligado de todos los legisladores directores de pueblos ha sido el de la salud pública, quienes para hacerlo más efectivo lo han involucrado como mandato religioso en sus libros sagrados. En todas las Cosmogonias y leyes de las sociedades primitivas hay un capítulo especial dedicado a apartar o alejar los males de los hombres, haciendo prece-

der los mandatos de la Higiene, convertidos en preceptos dogmáticos, en todos los actos de la vida de cada uno de los asociados. A ésto obedecen ciertas prácticas, como las abluciones, la circuncisión y las purificaciones de los antiguos rituales.

La Higiene es un poderoso auxiliar en el trabajo y las fatigas, y un guardián seguro durante el descanso: para el individuo, lo mismo que para la colectividad, es una necesidad la observancia de sus preceptos.

La Higiene, considerando al individuo por el ambiente

en que vive, aplica sus reglas generales a diferentes grupos especiales. De aquí, que se divida en Higiene de la Infancia, Escolar, Militar, Naval e Industrial.

La Higiene es el arte de conservar la salud. Viene de la voz griega *Higieia*, que significa: *en buena salud*.

La Higiene es preventiva o efectiva. *Preventiva* cuando lucha contra todas las causas de destrucción que actúan sobre la población, empleando medios profilácticos especiales. *Efectiva*, cuando trata de evitar el contagio y destruir los focos, si la aparición de una enfermedad infecciosa ha tenido lugar.

Podemos decir que el fin especial de la Higiene es asegurar el completo y regular desarrollo del individuo y de la especie, y siendo la salud condición suprema de la vida, es evidente que su conservación, a todo trance, es deber primordial del Estado, para cuyo logro debe estudiar los medios, no sólo para que la población se mueva en un ambiente sano, sino también para obligar a que todos los asociados colaboren individualmente en la lucha por el saneamiento de los lugares que habitan, enseñándoles reglas y preceptos que la ciencia y el arte ponen a disposición del

hombre para precaverse en la eterna lucha con la enfermedad.

Y es tan fácil la práctica de los principios de la Higiene! Ella es el distintivo de las personas cultas. Es útil porque contribuye a la alegría del espíritu y a la salud del hogar. Una persona que practica la Higiene pocas veces cae enferma, y si alguna dolencia llega a molestarla, la molestia es pasajera, porque el aseo y la limpieza alejan todo elemento morbífico, toda causa de enfermedad. Esto que para la gente culta es una verdad vulgarísima, la mayor parte de nuestro pueblo lo ignora, y si se le habla sobre el particular, lo oye con indiferencia o con una sonrisa de incredulidad o un gesto de burla.

Hay, pues, que luchar porque las ideas sobre Higiene penetren en la conciencia popular. No se necesita para ello de abstrusos conocimientos científicos: un poco de buena voluntad, un pequeño esfuerzo, menos indiferencia y la propaganda continua en la escuela, en la prensa y en el hogar doméstico, he ahí todo.

El día que nuestro pueblo viva aseado, barra continuamente su casa, aisle los animales domésticos, no permita que se formen fangos en los alrededores y en el interior

de sus casas, se cuide de tomar malas carnes, maíz en descomposición, de beber aguas malsanas, de evitar amontonamientos de ropas sucias y de basuras, las enfermedades se alejarán, porque no encontrarán terreno propicio para desarrollarse.

Para luchar de manera efectiva contra la propagación de las enfermedades originadas en nuestro medio ambiente, debemos tener un concepto claro, no sólo de lo que es el *contagio*, sino, y sobre todo, del modo de *transmisión*. Por que los venenos que producen la enfermedad (virus, micro-

zoarios, parásitos) por sí solos no tienen ningún valor, los medios de transmisión son el todo.

No es nuestro propósito invadir el terreno científico: quede esa tarea para los facultativos, que abundan entre nosotros; nuestra tarea es más modesta: se reduce a popularizar la Higiene, aplicándola a nuestro modo de ser, entresacando de los mejores autores aquellos preceptos que por su sencillez puedan ser aprovechados por nuestro pueblo. Deseamos ser útiles, y nada más.

JUAN MARÍA CUÉLLAR.

Dr. Venancio Callejas

Cirujano Dentista de las Facultades de Filadelfia y Honduras.—Diez años de práctica.—De regreso de los Estados Unidos, donde se dedicó al estudio de los últimos procedimientos de su profesión y se puso a la orden de su clientela.—Materiales selectos: los mejores que hasta hoy se fabrican

NUILA,

un Estudiante y la Serpiente emplumada

Jamás llegué a suponer, cuando desde mi asiento del Teatro Manuel Bonilla, oía los vibrantes arranques oratorios del conferencista, descuajando, puede decirse, porque aquello fué sonado, las galerías, en ruidosos aplausos, cada vez que con palabras sonoras clamaba a Lempira, Tecunumán, etc., que estas discertaciones arqueológico-científicas sobre

Kichén-Itzá, Copan, el tigre descabezado y la serpiente emplumada, traerían a mal traer a Nuila y al Estudiante.

Y he aquí, que el adagio vulgar se cumple una vez más: «donde menos se piensa salta la liebre» dice. La liebre saltó en forma de Nuila endilgando una inteligente crítica, y tras de la liebre el tigre descabezado y un Estu-

dante, y aunque dicen que el tigre no es tan feo como lo pintan, en este caso sí resulta por no tener cabeza. ¿Ya se figuran Uds. pacientes lectores, un tigre sin cabeza? ¡Hull! de sólo pensarlo me se entumen los nervios; lo supongo con la base de la columna vertebral sangrando y sin médula y en lugar de ojos centelleantes y fauces abiertas, descarnadas y

profundas cavidades modulares haecae y obscuras!

Pero al fin y a la postre el único que va resultando emplumado más que la serpiente misma, es el simpático conferencista, que ninguna culpa tiene de que el tigre no tenga cabeza. Nuila talento.

Han desfilado en esta controversia, además de los personajes



CARROZA ALEGÓRICA QUE RECORRIÓ LAS CALLES EN LAS FIESTAS PATRIAS.—TEGUCIGALPA, HONDURAS

y seres mitológicos mencionados, Champoliñ, la piedra Roseta, Monsieur. Borbourg, Espronceda, Alcibiades, Teramenes, Ciricias y hasta los Americanistas, que es mucho decir; pero nadie se ha fijado que el único maltrecho, mas que Don Quijote después del pasaje de la Venta, es nuestro buen amigo el doctor Peccorini, que provisto de nobles impulsos tan sólo quiso, con sus entusiasmos de estudioso arqueólogo, dar a

conocer la importancia de las ruinas de Copán y la grandeza precolombina de la raza maya.

El estudiante reprocha a Nuila que escriba bajo pseudónimo, y sin fijarse en la viga del ojo propio hace lo mismo. Vaya lo uno por lo otro, y cada mochuelo a su olivo. Que Nuila continúe con sus críticas que a nadie dañan, o cuando menos no tienen tales intenciones, porque Nuila es un buen muchacho, el Estudiante

que defiende al tigre descabezado, los Americanistas, Tecunumán, Homero, la chicha y demás yerbas, a descansar, hasta que otro sabio arqueólogo nos deleite con una nueva conferencia sobre el paradero de la cabeza del tigre y las plumas de la serpiente voladora, por que es de presumir que todo lo que tiene plumas debe volar a no ser que sea chompi.

OTRO ESTUDIANTE.

Paseo campestre

El Club Tegucigalpa obsequiará a su Presidente Honorario, Dr. don Francisco Bertrand, con un día de campo el próximo 4 de Octubre. Lucido resultará, según los preparativos que se hacen, y será una nota más de simpatía, de afecto y de respeto, que reciba el ilustre Presidente de la República.

Pianos y pianos automáticos

“KRANICH & BACH”

de calidad superior

Precios sujetos a variación, sin previo aviso, por condiciones del mercado.
Para informes y pedidos, dirigirse a la relación de GERMINAL

El gran corazón de Uribe Uribe



(Una anécdota)



Cuando el General Rafael Uribe Uribe empezó a fundar su hacienda de «Gualanday» en el municipio de Fredonia, se hallaba demasiado relajada la disciplina del trabajo en los grandes cafetales. El dueño de la finca hizo construir unas cuantas habitaciones para jefes de familias que trajesen brazos a la empresa. Un día dispuso el General que sin misericordia arrojaría de su casa a aquel que no cumpliera sus compromisos, y señaló una fecha determinada para la en-

trega de los trabajos de cada colono.

Manuel Fernández era un famoso peon, natural de Medellín, valeroso hasta la temeridad, soldado al servicio del General en varias campañas. Tenía un solo inconveniente: en veces se entregaba a la bebida y pasaba varios días en completa ebriedad, de tal manera, que se olvidaba de modo imponderable de sí mismo. Permanecía sin alimentarse y descuidaba su familia, sus quehaceres y todo. Fer-

nández, que era siempre fiel a su patrón, expuso varias veces su vida por el General Uribe Uribe, no sólo en los campos de batalla, sino aún más, alguna acasión en la plaza de X, en donde un enemigo político le disparó al General varios tiros de revólver. Fernández recibió uno de esos en un brazo y logró desarmar al agresor.

Esta circunstancia obligaba a Uribe Uribe a guardar consideraciones, cariño, verdadero afecto, a quien había expuesto su vida por salvarlo.

Un 20 de mayo debía el General Uribe regresar a Medellín y sus *destajeros* debían entregarle sus trabajos el 18. Todos cumplieron, menos Fernández.

—¿Dónde está Manuel?— preguntó el Jefe.

—Está tomando hace tres días, dijo la mujer, que era una sirvienta honrada y muy guapa.

—Y él no sabe, replicó el patrón, que yo he ofrecido arrojar de mi casa como de la hacienda a quien quiera que no entregue hoy el trabajo a que estaba comprometido?

—General, por Dios, dijo la esposa, piense a donde irá yo con mis hijos, sin marido y lejos de la protección de Ud.

—No hay remedio, dijo Uribe y Uribe.

A la sazón estaban allí varios de los contratistas en trabajos con el General. Venían a entregar sus trabajos.

Pagó lo que se les debía a los peones y éstos se marcharon felices porque podían contar con su casa, con su huerto, con su leche, con el derecho de crear sus cerdos y aves de corral y con la protección no desmentida del dueño de la gran propiedad.

Entre tanto, la mujer de Manuel Fernández lloraba inconsolable y entonces el General le dijo:

—Mande Ud. decir a Manuel que venga, y sepa Ud. que si mañana a las seis no está terminado el trabajo, lo arrojo inexorablemente de aquí.

La noche vino y Manuel no pareció. La luna brillaba majestuosa en el oriente. Era un plenilunio seco, hermoso y provocador en las tierras calientes. Las gentes de la hacienda se durmieron.

El cansancio y la tranquila placidez de la conciencia incitan a los heroes de la montaña al descanso y al sueño. En veces despertaban los que ya habían concluido sus tra-

Carlos Z. Figueroa

Pintor

Retratos al óleo, al pastel, a la acuarela y carbón.

Precios módicos

bajos y se preguntaban quién estaría a esa hora en el remo, quién esgrimiría el hacha allá en el monte, en las orillas del Poblanco. Siempre será Manuel, decían los peones, que para no perder sus comodidades ha venido al trabajo en esta noche. El General dijo, que si por la mañana no estaba terminado el trabajo del río, le quitaba a Manuel la casa y todo.

Hasta cerca de amanecer se oyó el ruido del hacha, del lado abajo de la finca.

A la mañana siguiente, el General quiso despedirse de sus trabajadores. Faltaba Fernández. De repente se le vió venir allá por la senda que conducía desde el río hasta la casa grande.

—Mi General, buenos días.

—Manuel, recoja sus cosas y váyase, le dijo Uribe.

—¿Por qué, mi patrón?

—Porque Ud. sabe que yo prometí, delante de todos ustedes, que al que no me entregara sus trabajos el 18, le echaría de la hacienda.

—Precisamente, le repuso Fernández, venía a decir al General que mi trabajo está concluido.

—¿Cómo así, si ayer tarde no lo estaba?

—No puedo decir a mi Jefe. Sería la Virgen, porque yo vine esta mañana, fui al corte y lo encontré acabado.

—Quédate Manuel, y aprende a ser cumplido. *Averigua quién te hizo lo que te faltaba, agradécelo y no vuelvas a beber.*

Jamás volvió Fernández a emborracharse . . . , pero tampoco supo que el General Uribe Uribe había acabado, con sus propias manos, el trabajo del Poblanco.

X. Y. Z.

“EL PROGRESO”

S l trado de gr n ircu' -
 ón n el país l t r or.—Orgá-
 d l obreros y de propa-
 ganda u
 Publica agníficos f t grabados, nu-
 e informaci n y estu-
 dios r cendtales
 Es en clase el más barato del país
 y está redactado por escritores bien re-
 putados n Centro América y fuera
 de ella.

**El Ecmo. Señor Mtro.
 Víctor Sánchez Ocaña.**

El jueves partió para Amapala, rumbo a Guatemala, el Ecmo. Sr. Víctor Sánchez Ocaña, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Guatemala en Misión Especial, ante el Gobierno de Honduras.

Lleve feliz viaje el distinguido diplomático.

GERMINAL
 Revista Semanal Ilustrada
 CONDICIONES:
 Suscripción al\$ 1.00
 Número suelto
 Avisos.—Precios convencionales

Nuestros Agentes en los departamentos de la República tienen derecho a un 20% del producto de las suscripciones que colocan, que deberán ser cobradas el 25 de cada mes.

Oficinas—Edificio frente a la Dirección General de Policía

SINGERIDAD



Edades más ingenuas que la actual, en la que los ardores del progreso y la civilización todo lo falsifican y adulteran, consagraban a esta clara virtud de la sinceridad la más pura veneración y el más esmerado cultivo espiritual. Porque, a despecho de la falacia humana que florece fatalmente en todos los cármes del

corazón del hombre, aun subsiste ese culto íntimo de las almas puras para todo aquello que, sobre la expresión del sentimiento o del cerebro, se quiebra en blancos incólumes, tal así como la espuma de los mares sobre los acantilados adversos.

Raramente se encuentra en los azares de la vida algo más diáfa-



PARQUE DIONISIO DE HERRERA.—TEGUCIGALPA, HONDURAS

no e inefable como la verdad inmaculada floreciendo en los labios cual una gran rosa blanca o ascendiendo a flor de alma a manera de un albo nenúfar sobre la superficie de las aguas azules. Es verdad que sobre el plano azaroso de la existencia las celadas del lobo para el lobo se multiplican sanguinariamente; que bajo las olas rumorosas de nuestra conti-

nua actividad se ocultan sirenas arteras, sirtes falenciosas, y, que, a veces, en nuestras horas malas, se acercan a nosotros voces sinistras de perversión y ruina. Mas no por aquellas viles sorpresas en la sombra ni por estas insinuaciones perversas, con que a cada instante la vida nos circunda, debe sacrificarse ignominiosamente la integridad espiritual, los cris-

talinos ropajes de la sinceridad del alma. Hay algo que subsiste e impera sobre toda la materia del mundo, sobre la inicua mentina humana que fermenta en asaz promiscuidad de insensatez y engaño bajo el sedimento morboso que el hombre lleva en el fondo de su alma. Y no es otro ser moral que la verdad misma, que la sinceridad del hombre como virtud suprema, la que vive y es eterna sobre la faz de la tierra sombría. Ser claro de espíritu y luminoso de corazón, es tener el alma abierta a los más amplios horizontes del bien y la belleza.

A esa firmeza espiritual que hace permanecer siempre fiel a la anímica interioridad, a la verdad interna del hombre, la adversan y la niegan los que, con la proa del bien desecha y roto el velamen de la voluntad, no poseen más norte, mas estrella conductora que el nebuloso horizonte del que en el naufragio pavoroso de la conciencia y del espíritu, ve sobre sí un cielo ocre cuajado de iniquidades y asechanzas.

Mas sobre toda aseveracion que tiende a desvirtuar el sereno criterio de los que todavía no tienen la razón ofuscada ni el corazón viciado, se levanta imperativamente la sensación interior, la rúbrica de la conciencia, que re-
~~crimina siempre los senderos que~~
llevan a la infidelidad o al homicidio de algo íntegro y justo que nos ha puesto el destino, como un penacho de luz en las encrucijadas del mal y de los malos. Por-

que, a pesar de la suma de energía moral que flota sobre el corazón humano, como un luminoso polvo de oro sobre la vastitud material del mundo, tienen su hora de triunfo los perversos y los rufes. Cada entidad de éstas es insincera, y, donde la matinal virtud de la sinceridad no arreja sus simientes de luz, el aletazo negro del mal ha dejado ya su estigma perdurable, su huella eterna, como el gusano insidioso su fúbrico rastro sobre el suelo impasible....

Mas si es algo bello la franca emotividad del alma en el radio moral del individuo, es también inefable el pensamiento, la excelencia del cerebro, vestido de una forma pulcra y diáfana en la manifestación del artista que sabe de los ósculos insuperables del ensueño y de la belleza.

Ser sincero; expresar la emoción de la vida clara y luminosamente es un raro don que emociona y seduce. Yo creo en el que sobre los cenales de la expresión desangra su espíritu maravillosamente como una odre de viejo vino patricio sobre la impecabilidad de los mármoles legendarios. La ecuánime resplandecencia del arte os pide en toda revelación el sello definitivo de vuestra intensidad espiritual. Ponedlo siempre en los pliegues de vuestra expresión mental, reverenciosamente. No la dejéis huérfana de vuestra sinceridad, y así vivirá la verdadera vida de las creaciones del alma, que fueron, ante todo, célula de nuestro cerebro, sangre de nuestro corazón.

He ahí un fin sincero y luminoso para perdurar en el espacio y el tiempo. La obra vive por la suma de sinceridad que en ella se ponga; por la intensa emoción que nos derrame en el alma, por el mundo real y subjetivo que nos dé a la visión, y por todo eso que

de inefable y puro mana perennemente de los senos angustos y prolíficos de la belleza, locura de fuego del artista, casa de oro del poeta, torre de marfil del pensador.

JULIÁN R. CÁCERES.



MUELLE DE VERACRUZ, CUYAMEL, DEPARTAMENTO DE CORTÉS
HONDURAS

LOS DOS ASPECTOS

(Cuento romántico)



Es la hora en que los vagabundos, los bohemios del arte y la literatura van a glosar sus impresiones al trémulo fulgor de las lámparas espirituales. Los astros tiemblan en el espacio ignoto. Y la luna, esa pálida viajera, la eternamente soñada y cantada por todos los poetas, pasa radian-

te por el azul, enharinando a Pierrrot, y delatando a don Juan, que busca besos y sonrisas a la sombra de los rosales en flor o junto a los dorados balacones de la amada que se desmaya al frío de la inquietud.

Por las desiertas calles sólo ronda el silencio. Y las sombras-

inciertas de los árboles se proyectan a uno y otro lado del viandante, a manera de tétricos fantasmas. Los pasos sueñan acompañados sobre las entumecidas baldosas con sonidos metálicos que el eco repercute a la distancia.

Raimundo, el forjador de quimeras, el muchacho soñador que aprisiona bellos ideales y los baña de un rosado vino de alegría, torna a su cuarto de bohemia. Deja a sus contertulios, al amado *confort* de los cafés cantantes, para gozar de la tranquilidad que le brindan las frescas horas de la mañana.

Arturo, el compañero de Raimundo, ha vuelto muy temprano al domicilio. Es Arturo de un temperamento casi opuesto al de Raimundo. Al amor de una trémula vela apacenta sus tristezas y sus dolores ingénitos. Frente de sí, tiene un libro abierto y sin embargo no lee. La mirada contemplativa vaga por el balcón entre abierto por donde penetra escasamente un haz de luna blanca que empalidece la claridad del aposento.

—Arturo, pensé que tu melancolía habíase esfumado con la conquista de tu nuevo laurel en el bello campo de las letras. ¿No te alegra el espíritu que tu nombre vuela hoy en alas de la pregonera fama y que te llamen con los títulos más resonantes que puede ambicionar una alma llena de fresca juventud?

—Hermano, para los que hemos nacido tristes, para los que tenemos un temperamento influenciado quién sabe por qué le-

janas leyes de melancolía atávica, el renombre, la fama, eso que a otros hace vivir en un mundo de extraña fantasía, en mi sér espléndido, no consigue producir sino una fugaz satisfacción espiritual. La alegría persistente, la primavera que florece eternamente en tu noble corazón, nunca abre, buen Raimundo, sus puertas a los tristes.

—Deja ese prisma gris al través del cual miras todas las cosas. Sustráete de tanta teoría morbosa que sedimenta tu espíritu. Busca en los libros, no ese pesimismo satánico que nubla el porvenir, sino el optimismo sano de la vida, ese trinar constante de los pájaros del ideal y del ensueño. La vida es la salud, dice Bergson. La alegría da frescura al pensamiento. Sé siempre alegre, mi querido Arturo.

—Sí, yo desco ardientemente todo eso. Ansío ser joven y sin embargo soy viejo; quiero la alegría y sin embargo vivo triste; busco la felicidad y por todas partes encuentro un hado fatal hincándome los dientes. ¿Conque ya me ves, Raimundo, ser como yo, para qué necesitan la existencia? Únicamente he encontrado, a veces, solaz consuelo escribiendo mis cuentos, cancelando mis pobres versos, en los cuales pongo, temblando, mis congojas y arrullo mis dolores.

Si sonrío es porque simulo alegría.

—Me atormentas el alma con ese lenguaje de pesadumbre con que te expresas.

Busca y ama las mujeres primaverales, las mujeres hermoe-

sas de alma joven y fulgor celeste. Busca la Beatriz de tus ensueños; y más que para un goce sensual, adórala por su nobleza de alma que es la parte más bella que nunca había en la mujer.

—Imposible. También soy un proscrito del amor como de la felicidad. El, como la higuera maldita que sombreó a Job, me ha proporcionado abundante cosecha de decepciones.

Los hombres, las mujeres y las cosas, me han acribillado con

sus torpezas. Soy un proscrito, Raimundo, soy un proscrito.

Muchas madrugadas, con sus extrañas luces, han sorprendido a Raimundo y al poeta maldito. Y mientras el uno canta la sana alegría de la vida con el rosicler de sus ensueños, el otro ritma sus dolores en el fúnebre silencio de la noche.

VIDAL MEJIA.



ASERRADERO.—CUYAMEL.—DEPARTAMENTO DE CORTÉS
HONDURAS

CULTIVO DEL CACAO

por el Ingeniero M. B. Jencial,

(CONTINUA)

TRASPLANTE

El trasplante de los almácigos se hace a los dos meses regularmente, pero puede, prorrogarse por algún tiempo más. En aquel

tiempo ya tienen un crecimiento de unas diez pulgadas próximamente y de seis a ocho hojitas, haciendo nueva selección de los más desarrollados, como ya diji-

mos antes. El trasplante o siembra definitiva del cacao se ejecuta con un plantador en forma de pala que corte la tierra alrededor de la plantita sin que lastime sus raíces y pueda extraerse con sellón o la parte de tierra que las cubre.

Si con esta operación sufrieren las raíces, deben recortarse o podarse. Si los almácigos fueren criados en cartuchos de hojas, se sembrarán en ellos mismos, y si fueren en macetas de bambú, se picarán éstas por un lado para que no obstaculicen el crecimiento, si es que estas macetas no se han hecho de dos cañas simplemente atadas con hebras de plátano. La tierra en que ha de sembrarse deberá estar preparada con alguna anticipación, así como abiertos los hoyos que han de recibir las tiernas plantas, con el fin de que los agentes atmosféricos fecunden y mejoren la tierra. Estos hoyos deberán quedar distanciados unos seis metros uno de otro y con una profundidad de media vara por igual dimensión circular. Para que la siembra sea simétrica se señalará con estacas, a la distancia indicada y en forma de tresbolillo que es la más acostumbrada porque este sistema proporciona mas luz y ventilación a las plantas, cabe mayor número y tanto las raíces como las ramas crecen con mas expansión, sin que se perjudiquen en sus funciones, aunque también puede hacerse por el sistema de cuadros.

LIMPIAS Y CULTIVOS

Tres meses después de sembrado un cacaotal, y en la época de

pleno desarrollo, deben podarse los tallos principales, cortando los cogollitos tiernos, operación que se repetirá frecuentemente con el fin de dar mejor forma copada al árbol, que éste tenga mejor crecimiento, y que la sabia que en abundancia distrae aquella parte de la planta, se distribuya, con igualdad en todos los órganos, consiguiendo mejores cosechas y mazorcas mas uniformes y mejor desarrolladas. Además con impedir el crecimiento del árbol se facilita la recolección del fruto.

Ya indicada esta esencial operación, los cuidados de fomento son los que deben preocupar, sobre todo, en los dos primeros años. Estos cuidados se reducen a mantener la plantación limpia de malezas, y basta para ello tres limpiezas en el año: si se quiere buscar economía, por si los brazos escasean, estas pueden hacerse por el sistema de *plazas* que consiste en limpiar solamente el monte o malezas que se encuentran en una extensión de dos varas circulares al pie del árbol.

Con estas limpiezas no sólo se favorece el desarrollo de la planta, sino también se preserva de las plagas y se facilita la recolección del fruto, pues no se pierden entre las malezas las mazorcas que se cortan.

SOMBRIOS DEL CACAO

El terreno destinado a la siembra del cacao debe estar abrigado con sombra natural, rala y alta, para que atraiga la humedad de la atmósfera, disfruten las plantas de buena ventilación y las proteja a la vez de los fuertes vientos.

La sombra más propia para el cacao y que se emplea con mejores resultados en países productores de este grano, como Ecuador, Venezuela y Colombia, es el plátano cuando el cacao está tierno, y más tarde el guacheoplin, guabos, (mgas), pa'o prieto (awizzia libbeck) árbol del pan (antocarpus ineisa) y otros frutales, como pomarrosa o industriales y de reconocida utilidad en el comercio. Con estas plantas intercaleras se aumenta la producción, se atenúan sus gastos, y se consigue mayor suma de utilidades, produciendo en su conjunto un verdadero cultivo intensivo en la especialidad de cada uno de ellos, redundando en beneficio de las plantas, pues se advierten los efectos de una rotación de cultivos por el beneficioso resultado que producen en los suelos el conjunto de plantas que muchas veces viven de distintas sustancias dejando en ellas otras provechosas para las de especie diferente.

Ya indicamos que la operación de la poda es indispensable al

cacao desde su infancia, y debemos agregar que, ya adulto, crecen con frecuencia unas ramas improductivas, que se desprenden del tallo principal y que se distinguen porque van en sentido vertical y por el poco o ningún fruto que producen, y a las que se da el nombre de *chuponas*, precisamente porque sus funciones se limitan a distraer la sabia elaborada por otros órganos y a impedir, naturalmente, la fructificación regular del árbol. Siendo tan notable, el perjuicio que estos órganos causan a la planta, es del todo indispensable eliminarlos, podándolos cada vez que se encuentren. También después de cada cosecha deben vigilarse las ramas de escaso vigor y podarlas, así como los brotes terminales de las vigorosas, para favorecer la futura fructificación. Los mozos cosecheros, que tienen ya mucha práctica en el cultivo del cacao, son muy expertos en esta operación y es conveniente advertirlos de la obligación de podar aquellos órganos que tanto mal causan.

(Continuará.)

NOTAS

Aquí pasando.....

Es el título del editorial del número 11 de nuestro semanario.

Aunque aparentemente cruel, lo inspira el santo amor al terruño y lo garantiza la honradez y el patriotismo de su autor el inteligente caballero José A. Membreño.

Que produzca saludable efecto, aunque levante cóleras, quiere su autor.

Los escritores que proceden como el señor Membreño, nos merecen respeto.

Próximo baile

Se nos informa que algunos socios del *Club Tegucigalpa* obse-

quiarán con un baile en los salones de este elegante Centro, al señor Doctor don Francisco J. Mejía, Ministro de Gobernación y Justicia, con motivo de ser el día de su Santo el 4 del próximo octubre.

Germinal, que estima al Señor doctor Mejía, le envía su felicitación y le desea todo bien.

Los Delegados del "Comité Central Unionista"

Los Delegados del *Comité Central Unionista* de esta República a las demás del Istmo, han sido muy ovacionados, y en todas partes, acogidos con entusiasmo. *Augurios de triunfo*

Matrimonio Láinez-Saravia

El 22 del corriente mes, unieron sus destinos dos estimables jóvenes pertenecientes a la alta Sociedad de la Metrópoli: el caballeroso Lic. don Carlos Láinez E., Subsecretario de Gobernación y Justicia, y la gentil señorita Profesora Mercedes Saravia

Dignos son de gozar felicidad constante. Y es nuestro deseo.

"América Central"

Por la puerta blasonada del unionismo, entra a la vida *América Central*, trisemanal que es órgano del *Comité Nacionalista*. Lo dirige el señor Doctor don Alberto Uclés e integran su cuerpo de redacción los señores don Juan María Cuéllar, don Esteban Guardiola, Doctor don Rómulo E. Durón y Doctor don Julián López Pineda. Que prospere y que triunfe, deseamos al colega.

Clubs "Francisco Bertrand" y "Juan Rafael Mora"

En la Escuela Técnico-Práctica instalóse el Club *Francisco*

Bertrand, cuya directiva publicaremos en el próximo número.

—En la casa de doña Leocadia Medina quedó organizado el club unionista femenino *Juan Rafael Mora*, con la Directiva siguiente:

Presidenta, señorita Visitación Padilla; Vicepresidenta, señorita Rosa Medina; Vocal 1ª, señorita Cecilia Moncada G.; Vocal 2ª, señorita Herminia O. Urbina; Vocal 3ª, señorita Emilia Rodríguez; Secretaria 1ª, señorita Guadalupe Rosa V.; Secretaria 2ª, señorita Margarita Medina; Tesorera, Doña Petrona R. de Planas.

Bien hacen las mujeres hondureñas en tomar parte activa en la reconstrucción de la Patria Grande.

Nosotros nos complacemos en predecirles el triunfo, y nos honramos al presentarle nuestros respetos y nuestra simpatía. Y atrimos para ellas las páginas de *Germinal*.

Día de campo

Se nos informa que el señor Presidente Doctor don Francisco Bertrand, será obsequiado con un día de campo, por un grupo de sus numerosos amigos, el 9 de Octubre próximo, con motivo de celebrar su onomástico.

Germinal se anticipa a enviar al humilde y ejemplar Mandatario de Honduras, los sinceros deseos por su bien personal, por el de su estimable familia y por el de la Nación hondureña.

En la Legación de Guatemala.

El martes 25 del corriente, en la noche, el Comité Central Unionista, ofreció al Excmo. señor don Víctor Sánchez Ocaña, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Guatemala, en Misión Especial

ante el Gobierno de Honduras, un brillante concierto, demostrativo de los sentimientos de fraternidad que ligan a los hijos de estas dos Repúblicas Istmeñas.

Concurrieron a la fiesta: Dres. Francisco J. Mejía, Silverio Laínez y Manuel Sabino López; Dr. Atilio Peccorini, Encargado de Negocios de El Salvador; don Fernando Morales Mollinedo, Secretario de la Legación de Guatemala; Dr. Paulino Valladares, Director de «El Cronista»; Dr. Marrín M. Agüero, Dr. Esteban Guardiola, don Gustavo Aguilar, Gral. Pío Fállope, Ingeniero Norberto Guillén, Dr. Nazario Soriano, don Vidal Mejía, don Julián R. Cáceres, don Inés Navarro, Gral. don Rafael López Gutiérrez, Dr. Carlos Lagos, Dr. Manuel F. Barahona, Mayor Guillermo Mazier, don Basilio Corrales M., Cónsul General de Costa Rica, y don Antonio Laínez Z.

Ofreció el concierto el Sr. Dr. Argueta con su palabra caldeada por el entusiasmo y persuasiva por su sinceridad; y rindió las gracias el Exmo. Sr. Sánchez Ocaña.

Hacia el mismo grande ideal van Honduras y Guatemala. La buena fe que sella estos pactos, se reflejó en la cordialidad que animó aquella reunión de hermanos.

Las fiestas de San Miguel

Al par que las fiestas de la patria se celebran las del patrono de la ciudad, San Miguel Arcángel.

Han revestido inusitado entusiasmo, porque el ambiente de cordialidad influido por el unionismo centroamericano, predispone los corazones hondureños, al bien y a la alegría.

Ingreso

La familia del señor Casso, Gerente del Banco de Honduras, in-

gresó a ésta, procedente de Nicaragua.

Estaban esperándola, doña Elsa de Inestroza y la señorita Lucila Inestroza.

Que su permanencia en la capital hondureña le sea grata.

Doña Cristina de Valentine

Ya sigue mejor de salud esta distinguida y bella dama.

Completo restablecimiento le deseamos

Restaurante de moda

Durante las fiestas patrias, ha sido muy visitado el excelente restaurante que el afamado "Hotel Agurcia", ha abierto al servicio público.

El comedor, un gran salón adornado con lujo y buen gusto, se ha visto lleno de bellas damas y elegantes caballeros.

De temporar

Doña Francisca V. de Ariza y sus hijas, las señoritas María y Amparo Ariza, regresaron de su casa de campo "Sicaguara" donde pasaron corta y amena temporada.

Felicitaciones

Enviamos nuestra felicitación a la muy estimable señorita Mícaela Zúniga y a los señores Cor. Dr. Miguel J. Zacapa, Cor. Miguel A. Ramos, Dr. don Miguel Carías Andino, y las anticipamos al estimado amigo don Francisco A. Medrano.

Sra. doña Manuela de Alvarado

Presentamos el homenaje de nuestro respeto a la distinguida señora doña Manuela de Alvarado, quien celebró su onomástico el miércoles pasado.

Regreso de delegados

Los delegados Dres. Héctor Valenzuela y Salvador Zelaya, llegaron el domingo pasado. Uno de

nuestrós redactores los entrevistó, siendo recibido amable y cultamente por los distinguidos caballeros.

Los señores delegador se muestran muy satisfechos de la cordialidad con que fueron recibidos por el pueblo nicaragüense, quien ha dado, una vez más, muestras del afecto de hermanos con que siempre han sabido distinguir a los hondureños.

De paseo

La hermosa señorita Lidia Zapata se encuentra de paseo en esta ciudad, procedente de Juticalpa.

Choluteca 25.—Director de *Germinal*.—Caballero Domingo Abadía abrió servicio público *Hotel California*, frente parque Valle. En esta vez viajeros encontrarán excelentes comodidades en esta ciudad.—*Corresponsal*.

A nuestros Agentes

Para la buena marcha de la Empresa y la satisfacción del público lector, hacemos presente a nuestros Agentes de fuera y dentro de la República, la necesidad de desplegar mayores energías en la colocación de nuevos ejemplares de este periódico, así como también la de hacer las remisiones de fondos a la mayor brevedad y con las seguridades debidas.

Las utilidades que "Germinal" deja a sus Agentes, son las siguientes:

La comisión de un veinte por ciento sobre el producto de éstas y un ejemplar gratis.

La Administración ruega a los suscriptores y Agentes se sirvan dar aviso inmediato de las irregularidades que noten en la remisión de las suscripciones, lo mismo que los cambios de residencia y el aumento o disminución de los ejemplares colocados.

—Litografía y Fotograbado Naci 1

<p>Oficina y Talleres CALLE REAL COMAYAGUELA Teléfono No 222</p>	<p>Compañía de Transportes Cárabmez & Estrada</p> <p>Agencia de Automóviles Garage.—Reparaciones.—Vulcanización Tegucigalpa, C. A.</p>	<p>Dirección cablegráfica "AUTOSCO" CLAVES USA 25 A. B. C. 5ª Edición</p>



SUMARIO

	PAGINA
<i>Los tópicos del día</i>	205
<i>Como una hoja por el viento herida, Bajo los pinos.</i> <i>por Adán Canales</i>	203
<i>Una masonería agrícola por A. S. B.</i>	208
<i>Pic-nic presidencial.</i>	211
<i>La Esfinge. por B. Morales San Martín</i>	212
<i>La fiesta en honor del Doctor Mejía</i>	214
<i>José Enrique Rodó, por José Rodríguez Cerna</i> ..	216
<i>Gentes del pueblo, por Eusebio Morales</i> .	218
<i>Club "Juan. Rafael Mara"</i>	221
<i>Cultivo del cacao, por el Ingeniero M. B. Jencial</i> ..	222
<i>Actas</i>	224

Avisos

Cuatro ilustraciones



Doña Victoria de Bertrand

VIRTUOSA Y NOBLE SEÑORA ESPOSA DEL DR. DON FRANCISCO
BERTRAND, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA
REPUBLICA